Arrivé près du rivage, on vit sur les hauteurs une caverne où étaient parqués des troupeaux de brebis et de chèvres. Surtout, on aperçut un géant monstrueux, gros comme une montagne.

Ulysse prit avec lui douze compagnons. A la caverne, ils ne trouvèrent personne.

Il y avait des fromages, des enclos pleins d'agneaux et de chevreaux. Et de grands vases pleins de lait jusqu'au bord.

« Prenons les fromages et les bêtes et revenons au vaisseau dirent les hommes. »

Ulysse aurait dû les écouter. Mais il voulait voir le géant.

Le cyclope arriva enfin, portant une lourde charge de bois sec pour préparer son souper. Il déchargea le bois avec un tel fracas que les hommes coururent se cacher. Puis il poussa dans la grotte les bêtes qu'il devait traire. Il laissait dehors, dans l'enclos, les béliers et les boucs. Il ferma l'entrée avec un gros bloc de pierre. Vingt bons chariots à quatre roues n'auraient pu le déplacer!

Alors, il aperçut les hommes.

5

10

15

20

25

30

« Qui êtes-vous ? leur cria-t-il. Et d'où venez-vous ? Faites-vous du commerce ? Ou bien êtes-vous des pirates ?

En entendant ces mots prononcés d'une voix terrible, leur cœur fut brisé de frayeur. Ulysse cependant lui répondit fermement. Il lui dit qu'ils étaient des guerriers, et qu'ils s'étaient égarés à leur retour de Troie.

« Nous voici maintenant à tes genoux, dit-il. Souviens-toi, noble seigneur, que Zeus lui-même accompagne les voyageurs.»

Mais le géant au cœur sans pitié répondit : « Tu es bien stupide si tu crois qu'ici nous respectons les dieux. Nous sommes plus forts qu'eux. »

Il étendit alors les bras et saisit deux hommes. Il leur brisa la tête contre terre, puis découpa bras et jambes et en fit son souper. Les autres levaient les mains au ciel, mais ils ne savaient que faire.

Quand il eut achevé son repas de chair humaine et bu, par-dessus, du lait pur, le monstre s'étendit pour dormir au milieu de ses brebis. Alors Ulysse pensa à plonger son épée aiguë dans la poitrine du monstre. Mais il réfléchit : comment lui et ses compagnons pourraient-ils s'échapper, avec ce grand rocher qui barrait la porte ?

Extrait de « L'Odyssée », d'après Homère Adaptation de Jean Mesnager

ACT Odyssée N°1 Page 1